

中国马业协会引进马术系列教材

# 马术 综合培训教程

## 第一 阶段

第 2 版 中英文对照

THE BHS COMPLETE TRAINING MANUAL  
For Stage 1

【英】Islay Auty 编 著  
【英】Margaret Linington-Payne

中国马业协会 组织翻译  
天星调良国际马术俱乐部

王振山 主 译



## 译审委员会

主任 贾幼陵

副主任 岳高峰 王 蕾

委员 王振山 王 志 张 纯 王彦桃 杨富军 葛祖南

赵建强 高同帅 王绪梅 黄向阳 蒋丽香 白 煦

王 勤

## 本书译者

主 译 王振山

译 者 王彦桃 于 飞 王金亮 祁海涛 尚高盼 李楚翘

廖端辰 丁儒欣 沈业挺 王骄阳 张乐宏 刘雨婷

姜晓彤 熊博晖 诸允升



## 目录

---

致读者信

序一

序二

图片鸣谢 1

前言 2

第一阶段 EQL证书1级-BHS马匹知识与护理 5

    大纲 6

第一单元 刷马、备马和卸马 9

    马房操作 10

    刷马 12

    马蹄与钉蹄 21

    马衣 25

    马具 32

第二单元 马匹饲养、识别和打理 41

    马匹饲养 42

    身体结构与对待 47

    健康和福利 52

第三单元 马匹护理原则 55

    与马匹工作时需要了解的健康、安全和福利相关的基本原则 56

    马匹健康 59



马匹行为

基本放牧场护理

饮水与饲喂

第一阶段 EQL证书1级-BHS骑乘

大纲

骑术 平地骑乘和轻骑坐过地杆

第一阶段 问题与解答

第一阶段 考试

参加考试

英国马会（BHS）考试系统

延伸阅读

实用资讯

中英文对照词汇表

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

马术综合培训教程第一阶段: 第2版. / (英) 艾莱·奥蒂 (Islay Auty), (英) 玛格丽特·利宁顿-佩恩编著; 王振山主译. —北京: 中国农业出版社, 2017. 10  
(英国马会(BHS)专业马术培训系列丛书)  
书名原文: THE BHS COMPLETE TRAINING MANUAL FOR STAGE 1  
ISBN 978-7-109-23152-8

I. ①马… II. ①艾… ②玛… ③王… III. ①马术运动—教材 IV. ①G882.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 165945 号

The British Horse Society Complete Training Manual for Stage One

By Islay Auty, Margaret Linington-Payne

ISBN: 978-1-905693-60-3

©2012 The British Horse Society

First published in the UK as The BHS Complete Training Manual for Stage One by Kenilworth Press, an imprint of Quiller Publishing Ltd

All rights reserved

© The British Horse Society 2017

This publication is copyright material and must not be copied, reproduced, transferred, distributed, leased, licensed or publicly performed or used in any way except as specifically permitted in writing by the publishers, as allowed under the terms and conditions under which it was purchased or as strictly permitted by applicable copyright law. Any unauthorised distribution or use of this text may be a direct infringement of the author's and publisher's rights, and those responsible may be liable in law accordingly.

本书简体中文版由 The British Horse Society 和 Quiller Publishing Ltd 授权中国农业出版社独家出版发行。本书内容的任何部分, 事先未经出版者书面许可, 不得以任何方式或手段复制或刊载。

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2017-4676 号

中国农业出版社出版

(北京市朝阳区麦子店街18号楼)

(邮政编码100125)

责任编辑 黄向阳 弓建芳

北京通州皇家印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行  
2017年10月第2版 2017年10月北京第1次印刷

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 18.75

字数: 390千字

定价: 88.00元

(凡本版图书出现印刷、装订错误, 请向出版社发行部调换)

中国马业出版工程·中国马业协会引进马术系列教材  
马术专业顾问：天星调良国际马术俱乐部



ISBN 978-7-109-23152-8



9 787109 231528 >

定价：88.00 元